

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

<b>CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM</b>	
<b>CÔNG VĂN ĐẾN</b>	Số: 128 ngày 27/7/2020
	<b>CHUYÊN</b>
	Lãnh đạo CC: .....
	Phòng: P. Quản lý Q. ....
Sao: .....	

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 10/Interbos/2020

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty cổ phần Thực Phẩm & Đồ Uống Quốc Tế.

Địa chỉ: Cụm công nghiệp sạch, xã Tân Tiến, huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên.

Điện thoại: 02321 3727 552

Fax: 02321 3727 558

E-mail:

Mã số doanh nghiệp: 0900276586 – đăng ký thay đổi lần thứ: 6, ngày 11/04/2019 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hưng Yên cấp.

Số Giấy chứng nhận hệ thống quản lý an toàn thực phẩm TCVN ISO 22000:2007/ISO 22000:2005: HA 291/3.18.CI, cấp ngày 19/01/2018 bởi Trung tâm Chứng nhận Phù hợp – QUACERT – Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng.

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Sữa chua hoa quả Höff dâu tây.

2. Thành phần: Nước, đường, sữa bột, chất ổn định (1442, 466, 406, 410), dầu cọ, nước táo cô đặc (3%), chất béo sữa, canxi photphat, chất xơ, hương kem và dâu tây tổng hợp, chất điều chỉnh độ axit (270), màu tự nhiên (120), vitamin nhóm B, men *S. thermophilus* và *L. bulgaricus*. Sản phẩm có chứa sữa.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 8 tháng.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói:

+ Khối lượng tịnh: 55 g – Đối với đóng gói một hộp.

+ Khối lượng tịnh: 220 g (4 hộp x 55 g) – Đối với đóng gói một vỉ.

- Chất liệu bao bì: Nhựa PE/EVOH/PS đảm bảo đạt yêu cầu vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định hiện hành.

5. Thông tin hàm lượng các vi chất dinh dưỡng trong sản phẩm “Sữa chua hoa quả Höff dâu tây”:



**BẢNG THÔNG TIN HÀM LƯỢNG CÁC VỊ CHẤT DINH DƯỠNG TRONG SẢN PHẨM**  
**SỮA CHUA HOA QUẢ HÖFF-DÄU TÂY**

Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giá trị trung bình trên nhãn sản phẩm 100 g	Mức nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam của BYT			Mức đáp ứng 100 g sản phẩm theo nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam của BYT		
			6 – 11 tháng	1 – 3 tuổi	4 – 6 tuổi	6 – 11 tháng	1 – 3 tuổi	4 – 6 tuổi
<b>Canxi</b>	mg	180	400	500	600	45%	36%	30%
<b>Vitamin B1</b>	mg	0.18	0.3	0.5	0.6	60%	36%	30%
<b>Vitamin B3</b>	mg	1.60	4	6	8	40%	27%	20%
<b>Vitamin B6</b>	mg	0.18	0.3	0.5	0.6	60%	36%	30%



**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** Đính kèm bản Tự công bố này.

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Luật An toàn thực phẩm số 55/2010/QH12 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2010.
- Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ban hành ngày 02/02/2018, Nghị định quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn thực phẩm.
- Quyết định số 46/2017/QĐ-BYT ban hành ngày 19/12/2007, Quyết định về việc ban hành “Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm”.
- Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia số 5-5: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm sữa lên men.
- Và các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan...

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hưng Yên, ngày 13 tháng 07 năm 2020.

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



**CHỦ TỊCH HĐQT**  
*Nguyễn Lohu Mai*

*alub2*



**Interbos**

**KHÔNG/NO  
CHẤT BẢO QUẢN/  
PRESERVATIVE**

**Yokids**

**Höff**

**Sữa chua hoa quả**



Tốt cho  
hệ tiêu hóa  
+ Tăng  
chiều cao

VITAMIN  
B1, B3,  
B6

GIÀU  
CANXI

**Strawberry yogurt**

**THÀNH PHẦN:** NƯỚC, ĐƯỜNG, SỮA BÓT, CHẤT ỔN ĐỊNH (1442, 466, 406, 410), DẦU CỎ, NƯỚC TÁO CỎ ĐẶC (3%), CHẤT BÉO SỮA, CANXI PHOSPHAT, CHẤT XÍ, HƯƠNG KEM VÀ DẦU TÂY TỔNG HỢP, CHẤT ĐIỀU CHỈNH ĐỘ AXIT (270), MÀU TỰ NHIÊN (120), VITAMIN NHÓM B, MEN S. THERMOPHILUS VÀ L. BULGARICUS. **SẢN PHẨM CÓ CHỨA SỮA.**  
**INGREDIENTS:** WATER, SUGAR, SKIM MILK, STABILIZERS (1442, 466, 406, 410), PALM OIL, CONCENTRATED APPLE (3%), ANHYDROUS MILK FAT, CALCIUM PHOSPHATE, DIETARY FIBERS, CREAM AND STRAWBERRY SYNTHETIC FLAVORED, ACIDULANT (270), NATURAL COLOR (120), PREMIX VITAMIN B, S. THERMOPHILUS AND L. BULGARICUS. **CONTAINS: MILK.**

THÔNG TIN DINH DƯỠNG NUTRITION FACTS		% Giá trị dinh dưỡng của 1 ngày* / % Daily value*	Chất đạm / Protein 1.6 g
Số khẩu phần/vi 4 / 4 servings per container			Canxi / Calcium 99 mg
Khẩu phần cung cấp / 1 hộp (55 g) / Serving size 1 yogurt cup (55 g)			Vitamin B1 99 µg
Thống tin dinh dưỡng/hộp / Amount per serving			Vitamin B6 99 µg
Năng lượng / Calories <b>63</b>			Vitamin B12 99 µg
			Vitamin D, Sắt có giá trị không đáng kể / Not a significant source of vitamin D, iron
			*% giá trị hàng ngày cho biết giá trị dinh dưỡng trong 1 khẩu phần dùng đồ ăn chế độ ăn 2000 calo mỗi ngày dựa trên nghiên cứu về chế độ ăn, Hoa Kỳ
			*The % Daily Value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet. 2000 calories a day is used for general nutrition advice.

\*Thực phẩm bổ sung. \*\*Hàm lượng Vitamin & khoáng chất không thấp hơn 80% giá trị ghi trên nhãn.

**Sữa chua dâu tây**

Khối lượng tịnh: 220 g (4 hộp x 55 g)  
4-1.94 oz (55 g) cups · NET WT 7.8 oz (220 g)

Bảo quản lạnh tại 4°C - 12°C / Keep Refrigerated at 4°C - 12°C. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì / Production date and Expiry date see on label. Sản phẩm sử dụng 1 lần / Product for one-time using. Sử dụng từ 1 - 3 hộp mỗi ngày / Take 1 - 3 cups per day.

Sản xuất bởi: Công ty cổ phần thực phẩm và đồ uống Quốc tế.  
Địa chỉ: Cụm CN sách, xã Tân Tiến, huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam.  
**Made by: International Food and Beverage Jsc.**  
Add: Clean Industrial Zone, Tan Thien commune, Van Giang district, Hung Yen province, Vietnam.  
\*Xuất xứ: Việt Nam. Made in Vietnam.  
Hotline: 1800 599983 - Website: www.hoff.vn

**6+**  
months

Dành cho trẻ từ 06 tháng tuổi trở lên



8 936076 550717

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2019-00110387  
 Mã số kết quả: AR-19-VD-117302-01-VI / EUVNHC-00089631



### CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM & ĐỒ UỐNG QUỐC TẾ

Cụm Công Nghiệp Sạch, xã Tân Tiến, huyện Văn Giang

Tỉnh Hưng Yên  
 Việt Nam

Tên mẫu: Sữa chua hoa quả Höff vị dâu tây  
 Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm  
 Ngày nhận mẫu: 26/12/2019  
 Thời gian thử nghiệm: 26/12/2019 - 31/12/2019  
 Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 31/12/2019  
 Mã số PO của khách hàng: SWL2191226164-HN

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD340 VD (a) <i>Coliforms</i>	cfu/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2007)	Không phát hiện (LOD=10)
2	VD354 VD (a) <i>Escherichia coli</i>	MPN/g	TCVN 7924-3:2017 (ISO 16649-3:2015)	Không phát hiện (LOD=3)
3	VD389 VD (a)(f) <i>Listeria monocytogenes</i>	cfu/g	ISO 11290-2:2017	Không phát hiện (LOD=10)
4	VD580 VD (a) <i>Staphylococci dương tính với coagulase</i>	cfu/g	TCVN 4830-1:2005 (ISO 6888-1:2003)	Không phát hiện (LOD=10)
5	VD129 VD Carbohydrates	%	AOAC 986.25 mod.	18.6
6	VD157 VD (a) Xơ dinh dưỡng	%	AOAC 991.43	0.81
7	VD165 VD (a)(f) Béo	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-050 ) (Ref. FAO Food 14/7-1986)	3.38
8	VD263 VD (a)(f) Protein	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-047 ) (Ref. FAO Food 14/7-1986)	3.08
9	VD304 VD (a)(f) Đường tổng	%	TCVN 4594:1988 (ST SEV 3450:1981)	14.7
10	VD543 VD Năng lượng	kcal/100 g	FAO 2013 77	117
11	VD652 VD (a) Acid béo bão hòa	%	Ref. ISO 5509:2000	1.97
12	VD652 VD (a) Acid béo dạng trans	%	Ref. ISO 5509:2000	Phát hiện vết (<0.015)
13	VD652 VD (a) Acid béo không bão hòa	%	Ref. ISO 5509:2000	1.41
14	VD565 VD (a) Vitamin B1	µg/100 g	Ref. BS EN 14122:2014	224.8

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
15	VD664 VD (a) Vitamin B3	mg/100 g	EN 15652 2009 mod.	2.29
16	VD866 VD (a) Vitamin B6	mg/100 g	BS EN 14663:2005 mod	0.30
17	VDVDD VD Vitamin D	µg/100 g	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-0185) Tính toán	Không phát hiện (LOD=0.2)
18	VD210 VD (a)(f) Độ ẩm	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-048)	74.2
19	VD242 VD (a) pH		TCVN 7806:2007 (ISO 1842:1991)	4.52
20	VD297 VD (a)(f) Tro tổng	%	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-049) (Ref. FAO Food 14/7-1986)	0.83
21	VD864 VD (a) Cholesterol	mg/100 g	AOAC 994.10 mod	7.6
22	VD128 VD (a) Canxi (Ca)	mg/100 g	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-010) (Ref. AOAC 968.08 (2011))	146
23	VD255 VD (a) Kali (K)	mg/100 g	AOAC 969.23	125
24	VD279 VD (a) Natri (Na)	mg/100 g	AOAC 969.23	65.9
25	VD890 VD (a) Sắt (Fe)	mg/100 g	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-243) (Ref. AOAC 2015.01)	0.14
26	VD855 VD (a) Cadmi (Cd)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.007)
27	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
28	VD856 VD (a) Arsen (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
29	VD857 VD (a) Thủy ngân (Hg)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.004)
30	VD888 VD (a) Antimon (Sb)	mg/kg	Phương pháp nội bộ (EHC-TP2-243) (Ref. AOAC 2015.01)	Không phát hiện (LOD=0.02)
31	VD640 VD (a) Aflatoxin M1	µg/kg	ISO 14501:2007 mod	Không phát hiện (LOD=0.01)
32	VD572 VD Aldrin	mg/kg	AOAC 2007.01 mod	Không phát hiện (LOD=0.002)
33	VD572 VD Cyfluthrin	mg/kg	AOAC 2007.01 mod	Không phát hiện (LOD=0.01)
34	VD572 VD DDT	mg/kg	AOAC 2007.01 mod	Không phát hiện (LOD=0.005)
35	VD572 VD Dieldrin	mg/kg	AOAC 2007.01 mod	Không phát hiện (LOD=0.002)
36	VD572 VD Endosulfan (Tổng)	mg/kg	AOAC 2007.01 mod	Không phát hiện (LOD=0.003)
37	VD020 VD (a) Melamin	mg/kg	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-0124) (GC-MS)	Không phát hiện (LOD=0.05)

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
38	VD559 VD <i>Benzympeniciline</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=3)
39	VD559 VD <i>Chlortetracycline</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=100)
40	VD559 VD <i>Dihydro-streptomycin</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=70)
41	VD559 VD <i>Gentamicin</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=20)
42	VD559 VD <i>Oxytetracycline</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=100)
43	VD559 VD <i>Procain Benzympeniciline</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=3)
44	VD559 VD <i>Spiramycin</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=200)
45	VD559 VD <i>Streptomycin</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=70)
46	VD559 VD <i>Tetracycline</i>	µg/kg	TCVN 8106 : 2009 (ISO/TS 26844 : 2006)	Không phát hiện (LOD=100)
47	VDFRU VD (a) Fructose	%	Ref. AOAC 977.20	Không phát hiện (LOD=0.2)
48	VDSAC VD (a) Sucrose	%	Ref. AOAC 977.20	10.8

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐỒNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực: 45799..... Quyền số: 1..... SCT/RS

Ngày: 8 tháng 7 năm 2020.....

**TM. ỦY BAN GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Thị Phương Vi

Trưởng Phòng Dịch Vụ Khách Hàng

Lý Hoàng Hải

Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phương Vi 02/01/2020

**Ghi chú giải thích**

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo của riêng chúng.

Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sacc Kỵ Hải Đăng. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (f) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận CSKN về An Toàn Thực Phẩm-Bộ Y Tế